

**CONSEIL DES
COMMISSAIRES
DU
26 SEPTEMBRE
2000**

**PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
COMMISSION SCOLAIRE DES RIVES-DU-SAGUENAY**

CC-2000-318

Ouverture de
la session et
constatation
des présences

À une session ordinaire du Conseil des commissaires de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, tenue en la salle des commissaires, sise au 36, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, le 26 septembre 2000, à 19h30, sous la présidence de Mme Liz S. Gagné, à laquelle tous les membres du Conseil ont été dûment convoqués dans les délais prévus par la Loi sur l'instruction publique,

sont présents, présentes, outre la présidente,

Les commissaires :

Mme Jacqueline Asselin
M. Jean-Claude Basque
Mme Sylvie Belzile
M. Rino Beaulieu
Mme Lise Blackburn
M. Gilles Cardinal
Mmes Sonia Desgagné
Diane Durand
Ruth Gagnon
Diane Gauthier
M. Michel Girard
Mmes Denise Hudon
Chrystiane Jean
M. Charles Lavoie
Mme Diane Perron
M. Rémy Simard
Mmes Diane Tremblay
Élaine Tremblay

Commissaire représentante des parents :

Mme France Gagné (secondaire)

Sont également présents :

M. Claude Dauphinais, directeur général
M. Eudore Chouinard, directeur général adjoint
M. Bertrand Tremblay, directeur général adjoint
M. Michel Cloutier, secrétaire général

Absence motivée : Mme Céline Simard (primaire)

Après un court moment de réflexion,

M. Jean-Claude Basque, élu commissaire de la circonscription N° 4 de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, lors de l'élection partielle tenue le 17 septembre 2000, prête le serment d'office devant le secrétaire général et président d'élection.

CC-2000-319
Assermentation

CC-2000-320
Ordre du jour

**Il est proposé par Mme Élaine Tremblay
et résolu :**

D'accepter l'ordre du jour de la présente session, en y ajoutant les points suivants :

- Projet/aménagement/terrain à surface synthétique/soccer/football
- Transport du midi/CITS

ADOPTÉE

CC-2000-321
Procès-verbal de
la session du 12
septembre 2000

**Il est proposé par M. Michel Girard
et résolu :**

D'accepter le procès-verbal de la session ordinaire du Conseil des commissaires tenue le 12 septembre 2000.

ADOPTÉE

CC-2000-322
Courrier reçu

Les membres du Conseil ont reçu la liste de la correspondance d'importance adressée à la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, entre le 8 et le 19 septembre 2000.

CC-2000-323
Parole au public

M. Claude Tremblay intervient auprès des membres du Conseil à titre de parent et de membre du Conseil d'administration du Club Sagym. Il explique les difficultés que son organisme éprouve en ce qui a trait au transport des élèves inscrits au programme «sports, arts, études» qui fréquentent ledit Club. Il donne lecture d'une lettre à ce sujet, datée du 21 septembre 2000, et adressée à la directrice adjointe de la polyvalente Dominique-Racine, Mme Suzie Bouchard. En conclusion, il remet cette missive à la présidente, Liz S. Gagné.

Mme la Présidente rappelle l'orientation prise par la Commission quant au transport des élèves inscrits aux «programmes particuliers Commission», orientation ayant trait auxdits programmes clairement traduite dans le dépliant de la Commission à l'intention des parents de ces groupes d'élèves. Elle mentionne également le contexte budgétaire difficile de la Commission scolaire et par conséquent, qu'il lui paraîtra extrêmement difficile d'accéder à la demande du Club Sagym. Celle-ci sera toutefois analysée et une réponse écrite sera adressée audit Club dans les meilleurs délais.

CC-2000-324
Vocation des écoles

CONSIDÉRANT la démarche entreprise par la Commission en vue de produire un plan de redressement budgétaire, lequel a comme objectif d'atteindre l'équilibre budgétaire en date du 30 juin 2003 ;

CONSIDÉRANT qu'une des orientations qui doivent inspirer les travaux du comité ad hoc chargé de réaliser ledit mandat, est à l'effet «de rationaliser et de maximiser l'utilisation des espaces» ;

CONSIDÉRANT la nécessité de procéder dans les plus courts délais, aux études devant conduire à l'établissement de l'organisation scolaire pour l'année 2001-2002 et qu'à cette fin, il y a lieu de procéder principalement à l'étude de la vocation des écoles primaires, en visant comme objectifs, celui d'assurer des services éducatifs de qualité en conformité avec les orientations de la Réforme de l'éducation, dans l'une et l'autre des écoles de la Commission ainsi que celui d'assurer une répartition équitable des ressources éducatives dans les écoles ;

**Il est proposé par Mme Jacqueline Asselin
et résolu :**

D'accepter la démarche soumise par la direction générale au Conseil des commissaires quant au cheminement du dossier de vocation des écoles primaires, telle que précisée dans un document intitulé «vocation des écoles/grille de planification» ;

De constituer **un comité ad hoc** composé des personnes suivantes :

- le directeur général adjoint / secteur éducatifs jeunes
- quatre commissaires
- deux parents
- trois directrices-teurs d'écoles
- un coordonnateur des services éducatifs / jeunes
- le directeur du service des ressources matérielles
- le directeur du service des ressources financières;

De confier **le mandat** suivant au comité ad hoc, à savoir :

- De procéder à la cueillette des données jugées nécessaires pour l'étude ;
- D'élaborer des critères d'analyse au regard d'orientations identifiées ;
- De compléter les analyses et les simulations nécessaires ;
- D'élaborer un document de consultation à soumettre aux divers partenaires concernés ;
- De procéder aux consultations appropriées, entre autres, à celles prévues par la Loi sur l'instruction publique ;
- De présenter un rapport final au Conseil des commissaires, pour étude et décision le ou vers la mi-décembre prochain ; et,

CC-2000-324

Vocation des
écoles
suite...

- De demander au comité ad hoc de s'inspirer et de tenir compte des **orientations suivantes** dans ses travaux :

1. La prise en considération de la différence des situations qui prévalent entre les milieux ruraux et urbains ;
2. Le respect, dans la mesure du possible, des limites géographiques déterminées par les bassins d'alimentation ;
3. Le maintien d'une école ouverte, lorsque la Commission peut, par une organisation efficace et équitable, offrir des services éducatifs d'une qualité comparable à celle observée dans les autres écoles de la Commission ;
4. La possibilité de regrouper dans une même école, les élèves de deux ou plusieurs écoles, lorsque celles-ci sont localisées dans un même bassin ;
5. En milieu rural, le maintien de la dernière école de village ou de municipalité, en autant que le nombre d'élèves permette la dispense de services éducatifs d'une qualité comparable à celle observée dans les autres écoles de la Commission ;
6. La possibilité de regrouper dans une même école, certaines catégories d'élèves ;
7. La limitation des impacts sur les déplacements des élèves par autobus scolaire lors de regroupements d'élèves dans une même école ;
8. L'implication des partenaires concernés du milieu, dans le processus des consultations prévues au cours de la démarche conduisant au maintien ou à la fermeture d'une école.

De demander à la direction générale d'entreprendre une **démarche d'information** qui soit susceptible de conscientiser le public aux objectifs et au processus utilisés pour déterminer la vocation des écoles pour l'année 2001-2002.

ADOPTÉE

Par la suite,

CONSIDÉRANT de la résolution CC-2000-262, adoptée le

27 juin 2000 ;

**Il est proposé par Mme Sonia Desgagné
et résolu :**

Que Mme Marie-Claude Lavoie, enseignante au champ 13, mathématique/sciences, soit rappelée de la disponibilité, à compter du 23 août 2000, pour occuper un poste d'enseignante à l'école secondaire Lafontaine.

ADOPTÉE

Une note sera placée en marge de la résolution CC-2000-262 du 27 juin 2000, faisant part de ce rappel de disponibilité.

Par la suite,

**Il est proposé par Mme Sylvie Belzile
et résolu :**

Que la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay procède à l'engagement, temps plein régulier, des enseignantes et enseignants suivants, et ce, du 1^{er} juillet 2000 au 30 juin 2001 :

FORMATION PROFESSIONNELLE ET GÉNÉRALE

NOM	CHAMP	DISCIPLINE	ECOLE
Blackburn Florence	FG	Préformation	Centre Valin et Durocher
Blackburn Huguette	FP	Santé	Centre l'Oasis

CC-2000-325

Rappel de dis-
ponibilité

CC-2000-326

Engagement/
personnel ensei-
gnant

CC-2000-326

Engagement/
personnel ensei-
gnant
suite...

FORMATION PROFESSIONNELLE ET GÉNÉRALE

NOM	CHAMP	DISCIPLINE	ECOLE
Bouchard Madeleine	FP	Lancement d'une entreprise	Multiservices
Boudreault Aurore	FG	Maths/sciences	Centre Valin
Brisson Sylvie	FP	Adm./comm./info.	Centre l'Oasis
Carrier Lise	FG	Français	Centre Durocher
Coté Lucie	FP	Adm./comm./info.	Centre l'Oasis
Delisle Diane	FG	Français	Centre Laure-Conan
Desbiens Odette	FP	Adm./comm./info.	Centre l'Oasis
Deschenes Claudette	FP	Coiffure	Centre l'Oasis
Dompierre Martine	FG	Alpha	Centre Laure-Conan
Drouin Nathalie	FP	Adm./comm./info.	Centre l'Oasis
Gagné Line	FP	Adm./comm./info.	Centre l'Oasis
Girard Gilles	FP	Vente de pièces au comptoir	Centre Dominique-Racine
Girard Marc-Éric	FP	Soudage	Centre Métallurgie
Girard Sylvie	FP	Santé/ass./soins inf.	Centre l'Oasis
Giroux Mona	FG	Maths/sciences	Centre Laure-Conan
Gravel Luc	FG	Maths/sciences	Centre Durocher
Gravel Rémi	FG	Alpha	Centre Laure-Conan
Kirouac Jacques	FP	Adm./comm./info./ (vente & repr.)	Centre l'Oasis
Laprise France	FP	Santé/ass./soins inf.	Centre l'Oasis
Lévesque Michel	FG	Maths/sciences	Centre Laure-Conan
Maltais Lise	FG	Français	Centre Valin
Martel Suzanne	FP	Santé/ass./soins inf.	Centre l'Oasis
Patry Luc	FP	Foresterie/sciage et papier	Centre FP La Baie
Pelletier Maryse	FP	Santé/ass./soins inf.	Centre l'Oasis
Perron Jérôme	FP	Soudage	Centre Métallurgie
Roussel Claudette	FG	Alpha	Centre Laure-Conan
Simard Candide	FG	Maths/sciences	Centre Durocher
Simard Ryna	FG	Français	Centre Valin
Tremblay Alain	FG	Maths/sciences	Centre Valin
Tremblay Marcelle	FG	S.I.S.	Centre Durocher
Tremblay Michèle	FG	Français	Centre Durocher
Tremblay Nicole	FG	Français	Centre Laure-Conan
Villeneuve Nicole	FG	Anglais	Centre Valin
Villeneuve Richard	FP	Méc./véh. loisirs & entretien	Centre Dominique-Racine

SECTEUR JEUNES

NOM	CHAMP	DISCIPLINE	ECOLE
Aubé Christina	03	Primaire	St-Joseph
Aubry Nancy	01	Adaptation scolaire	Fréchette
Belley Nancy	01	Adaptation scolaire	La Carrière / I.R.S.
Boily Alain	14	Ens. religieux/morale	Lafontaine
Cain Murray	04	Anglais/primaire	
Côté Danielle	03	Primaire	St-Félix
Côté Nathalie	03	Primaire	St-David
Dionne Francine	02	Préscolaire	St-Gabriel
Dufour Nathalie	03	Primaire	Mont-Valin
Fortier Hélène	03	Primaire	Ste-Rose
Fortin Johanne	03	Primaire	St-David
Hamel Odette	12	Français au secondaire	La Source/Chic.
Labrie Martine	08	Anglais au secondaire	La source/Chic.
Lachance Caroline	01	Adaptation scolaire	Inst. Roland-Saucier
Lajoie Pascale	01	Adaptation scolaire	St-Georges
Martel Virginie	01	Adaptation scolaire	Lafontaine
Massé Shirley	03	Primaire	St-Félix
Ménard Suzie	02	Préscolaire	St-Félix
Pelletier Sophie	01	Adaptation scolaire	Dominique-Racine
Rousseau Pierre	01	Adaptation scolaire	Lafontaine (OVNI)
Sirois Marie-Josée	03	Primaire	St-Gabriel
Thibault Vickie	03	Primaire	La Source/Chic.
Tremblay Marc	05	Éd.phys./primaire	
Tremblay Nicole	03	Primaire	St-David

ADOPTÉE

Par la suite, après les explications fournies par le coordonnateur du service des ressources humaines,

CC-2000-327

Suivi/plan d'effectifs/personnel de soutien

ATTENDU le plan d'effectifs (soutien) adopté pour les élèves handicapés et en difficulté d'adaptation et d'apprentissage ;

ATTENDU que l'évolution dans les services à rendre depuis le début de l'année scolaire nécessite des modifications au regard de certains postes ;

ATTENDU la consultation faite auprès des directions d'école ;

ATTENDU la recommandation de la direction des services éducatifs «jeunes» ;

Il est proposé par Mme Diane Gauthier et résolu:

De modifier les postes suivants :

Technicien en éducation spécialisée de 23 heures par semaine, pour un poste de 28 heures par semaine, à l'école Des Quatre-Vents.

Technicien en éducation spécialisée de 13.5 heures par semaine, pour un poste de 26 heures par semaine, à l'école Le Roseau.

Technicien en éducation spécialisée de 20 heures par semaine, pour un poste de 25 heures par semaine, à l'école Jean-Fortin.

De créer les postes suivants :

Technicien en éducation spécialisée de 15 heures par semaine, à l'école Jean-Fortin.

ADOPTÉE

CC-2000-328

Suivi/plan d'effectifs/personnel de soutien

ATTENDU que par suite de l'affichage, le poste de concierge, 38,75 heures par semaine, à l'école Lafontaine est définitivement vacant ;

ATTENDU que par suite de l'affichage, les deux postes de concierge, 15,5 heures par semaine, (piscine/fin de semaine) à la polyvalente Dominique-Racine sont définitivement vacants ;

ATTENDU la réorganisation souhaitable de ces trois (3) postes, en deux (2) postes affectés à l'entretien des piscines ;

Il est proposé par Mme Diane Perron et résolu:

D'abolir le poste de concierge de jour, 38,75 heures par semaine, (piscine) à l'école Lafontaine.

ADOPTÉE

CC-2000-329

Suivi/plan d'effectifs/personnel de soutien

ATTENDU que M. Richard Laprise est titulaire d'un poste de concierge aux écoles André-Gagnon et de la Pulperie ;

ATTENDU sa réaffectation temporaire à une fonction de magasinier, classe II, depuis le 11 janvier 1999, au centre de formation professionnelle en équipement motorisé ;

ATTENDU qu'après consultation de la direction dudit centre et de celle du service d'éducation aux adultes, cette affectation peut être définitive ;

ATTENDU que la réalisation du plan d'effectifs en entretien ménager prévoyait de libérer le poste de concierge détenu par M. Richard Laprise ;

CC-2000-329

Suivi/plan d'effectifs/personnel de soutien
suite...

ATTENDU l'accord de M. Richard Laprise et celui du Syndicat régional des employés-es de soutien ;

**Il est proposé par M. Rémy Simard
et résolu:**

De créer un poste régulier de magasinier, classe II, au centre de formation professionnelle en équipement motorisé, et

De nommer M. Richard Laprise à ce poste.

ADOPTÉE

CC-2000-330

Suivi/plan d'effectifs/personnel professionnel

ATTENDU le poste définitivement vacant de conseiller d'orientation, 8,75 heures par semaine, à la polyvalente Charles-Gravel ;

ATTENDU le poste de conseiller d'orientation, 21 heures par semaine, au Centre Valin, détenu par Mme Lise Ouellet ;

ATTENDU la consultation faite auprès de la direction de ladite polyvalente et de celle dudit centre ;

ATTENDU la recommandation de la direction des services éducatifs «jeunes» et celle de la direction des services éducatifs «adultes» ;

**Il est proposé par M. Rino Beaulieu
et résolu:**

De regrouper le poste de conseiller d'orientation, 8,75 heures par semaine, de la polyvalente Charles-Gravel et le poste de conseiller d'orientation, 21 heures par semaine, du Centre Valin, en un poste de 29,75 heures par semaine, affecté au Centre Valin et à la polyvalente Charles-Gravel.

De maintenir Mme Lise Ouellet à ce nouveau poste.

ADOPTÉE

CC-2000-331

Contrat/fourniture de soudage

CONSIDÉRANT la recommandation du comité de service des ressources matérielles et informatiques ;

**Il est proposé par Mme Diane Durand
et résolu :**

D'accorder, aux plus bas soumissionnaires conformes, les contrats d'achat de fournitures en soudage, requis par le centre de métallurgie de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, pour la période du 1^{er} octobre 2000 au 30 septembre 2001, et ce, pour chaque article apparaissant dans le «catalogue des fournitures en soudage», édition 2000-2001.

ADOPTÉE

CC-2000-332

Contrat/fourniture fer et acier

CONSIDÉRANT la recommandation du comité de service des ressources matérielles et informatiques ;

**Il est proposé par Mme Chrystiane Jean
et résolu :**

D'accorder, aux plus bas soumissionnaires conformes, les contrats d'achat de fournitures en acier et fer, requis par le centre de métallurgie de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, pour la période du 1^{er} octobre 2000 au 30 septembre 2001, et ce, pour chaque article apparaissant dans le «catalogue des fournitures de fer», édition 2000-2001.

ADOPTÉE

CC-2000-333

Contrat/entretien des toitures

CONSIDÉRANT la recommandation du comité de service des ressources matérielles et informatiques ;

CC-2000-333
Contrat/entretien
des toitures
suite...

**Il est proposé par Mme Éline Tremblay
et résolu :**

D'octroyer les contrats de réfection des toitures aux plus bas soumissionnaires conformes, selon le tableau comparatif préparé par le service des ressources matérielles, pour un montant total de 67 800 \$.

ADOPTÉE

CC-2000-334
Amendement/acte
d'établissement
Lafontaine

CONSIDÉRANT la recommandation du comité des services des ressources matérielles et informatiques ;

**Il est proposé par Mme Ruth Gagnon
et résolu :**

D'amender l'acte d'établissement de l'école Lafontaine en rajoutant le centre d'éducation des adultes Laure-Conan 723074 à l'item «Immeubles additionnels.

ADOPTÉE

CC-2000-335
Adhésion/SODEB

CONSIDÉRANT la demande d'adhésion reçue de la Société de développement économique de Ville de La Baie;

**Il est proposé par Mme Jacqueline Asselin
et résolu :**

Que la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay défraye le coût de l'adhésion, au montant de 100\$, à la Société de développement économique de Ville de La Baie, pour l'année scolaire 2000-2001, et

Que la présidente, Mme Liz S. Gagné, soit désignée pour agir comme représentante de la Commission scolaire auprès de ladite Société, pour l'année scolaire 2000-2001.

ADOPTÉE

Après les explications fournies par M. le commissaire Michel Girard, et après échanges et discussion,

CC-2000-336
Appui/terrain à
surface synthétique

ATTENDU qu'il devient souhaitable que Chicoutimi et ses institutions d'enseignement locales et régionales disposent d'installations sportives de qualité répondant aux standards des fédérations sportives québécoises, tant pour la pratique du soccer que du football ;

ATTENDU que la Ville de Chicoutimi, l'Université du Québec à Chicoutimi, le Cégep de Chicoutimi et la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay ont ainsi convenu, en partenariat, de doter le milieu, d'infrastructures sportives répondant au développement de la pratique et de l'élite dans ces disciplines ;

ATTENDU qu'à l'instar d'autres organismes et universités, les partenaires conviennent de s'adresser au ministre responsable des loisirs et des sports, M. Gilles Baril, pour obtenir une aide substantielle permettant la construction d'une surface synthétique sur les terrains de l'Université du Québec à Chicoutimi, ainsi que la réfection de deux surfaces naturelles, soit celles du Parc Jean-Béliveau et de la polyvalente Charles-Gravel ;

**Il est proposé par M. Michel Girard
et résolu :**

Que la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay donne son appui au projet d'implantation d'un terrain soccer/football à surface synthétique, ainsi qu'à la réfection de deux terrains à surface naturelle et, qu'en ce sens, demande soit faite à l'Université du Québec à Chicoutimi, d'acheminer les demandes d'assistance financière auprès des instances gouvernementales supérieures.

ADOPTÉE

CC-2000-337Rapport de la
présidente

Dans son rapport, Mme la présidente Liz S. Gagné fait état des principales représentations qu'elle a faites depuis la dernière session du Conseil :

- ◆ **Le 13 septembre 2000**, rencontre avec M. Louis-Albert Duguay, concernant les programmes fédéraux en informatique ;
- ◆ **Le 14 septembre 2000**, participation à une rencontre du Bureau de direction de la Fédération des commissions scolaires du Québec ;
- ◆ **Le 19 septembre 2000**, participation à une rencontre informelle des membres du Conseil des commissaires ;
- ◆ **Le 20 septembre 2000**, participation à une rencontre du Centre local de développement, à La Baie ;
- ◆ **Le 20 septembre 2000**, participation à une activité ayant pour thème une «Action concertée sur la non-violence», organisée conjointement par la Commission scolaire et le Syndicat de l'enseignement du Saguenay ;
- ◆ **Les 21 et 22 septembre 2000**, participation au Colloque interrégional sur les «Besoins, aspirations et réalisations des adolescents en région», organisé par le Groupe Écobes ;
- ◆ **Le 25 septembre 2000**, rencontre avec M. Jean-Claude Basque, élu commissaire de la circonscription N^o 4 de la Commission scolaire, lors de l'élection partielle tenue le 17 septembre dernier ;
- ◆ **Le 25 septembre 2000**, participation à une rencontre du comité ad hoc chargé d'analyser différentes hypothèses en vue de l'aménagement d'un terrain à surface synthétique et de terrains à surface naturelle, pour la pratique de sports tels le soccer et le football, le tout en partenariat avec la Ville de Chicoutimi, le Cégep de Chicoutimi et l'Université du Québec à Chicoutimi ;
- ◆ **Le 26 septembre 2000**, participation à une rencontre journalistique sur la vocation des écoles, ainsi qu'à une rencontre du comité d'évaluation du directeur général ;

CC-2000-338Rapport du
directeur général

Dans son rapport, le directeur général présente un bref compte rendu de démarches auxquelles il a participé récemment ou d'interventions qu'il a faites quant à certains dossiers d'intérêt pour la Commission :

- Le 14 septembre, en compagnie du directeur de l'informatique, M. Claude Côté, il rencontrait un représentant du Centre de formation continue du Cégep de Chicoutimi (Humanis), concernant un projet parrainé par cet organisme à but non lucratif, visant l'implantation de centres d'accès communautaires en informatique dans le cadre du programme fédéral d'accès communautaire. Une deuxième rencontre à ce sujet est prévue prochainement. C'est un dossier à suivre...

- Le 26 septembre, il participait à une activité de signature d'entente avec le Syndicat régional des employés-es de soutien (SRES) CEQ, au regard de l'entretien ménager. L'excellente collaboration offerte par le Syndicat dans ce dossier est à souligner.

- Le 20 septembre, il a également participé à l'activité intitulée «Action concertée sur la non-violence», organisée en collaboration avec le Syndicat de l'enseignement du Saguenay.

CC-2000-339Rapport du
Comité de parents

Mme France Gagné, représentante des parents au Conseil des commissaires, fait savoir que le Comité de parents tiendra sa première rencontre de l'année, le 16 octobre prochain. L'ordre du jour de cette rencontre prévoit entre autres, l'élection à la présidence et la désignation des représentants-es au Conseil des commissaires. Mme Gagné mentionne également qu'elle assurera, avec un autre parent, la représentation du Comité de parents, au comité ad hoc sur la vocation des écoles primaires.

CC-2000-340
Résultat/élection
partielle

Le secrétaire général et directeur des communications livre, à titre de président d'élection, en un document daté du 20 septembre 2000, remis à chaque membre du Conseil, le résultat officiel du scrutin partiel qui s'est déroulé dans la circonscription N° 4 de la Commission scolaire. Ce document montre que M. Jean-Claude Basque a obtenu la majorité des voix et que deux candidats au total ont obtenu plus de 20% des voix, leur donnant ainsi droit au remboursement de leurs dépenses électorales.

CC-2000-341
Transport du midi
CITS

Pour répondre à une demande de Mme la commissaire parent France Gagné qui s'enquiert de la possibilité d'obtenir la passe de la CITS (Corporation intermunicipale de transport du Saguenay) à moindre coût pour le transport du midi des élèves de niveau secondaire, la régisseuse du service du transport, Mme Évelyne Lavoie, informe qu'une telle demande a été formulée à chaque année, au cours des dernières années et que la réponse a toujours été négative. Encore cette année, une démarche a été faite auprès de la CITS. Aussitôt qu'une réponse définitive sera connue, elle sera communiquée au Conseil.

CC-2000-342
Conseil permanent de la jeunesse

Les membres du Conseil des commissaires ont reçu copie d'une lettre de la vice-présidente du Conseil permanent de la jeunesse, Mme Marie-Claude Ménard, en date du 2 septembre 2000, au regard de l'allocation de sommes par le gouvernement destinées à l'amélioration des services d'information et d'orientation scolaires et professionnelles.

CC-2000-343
La Réforme de
l'éducation

Chaque membre du Conseil a également reçu copie d'un document intitulé «La réforme de l'éducation : questions et réponses à l'intention des parents et du public».

Sur ce, la présente séance du Conseil se termine.

La présidente

Le secrétaire général